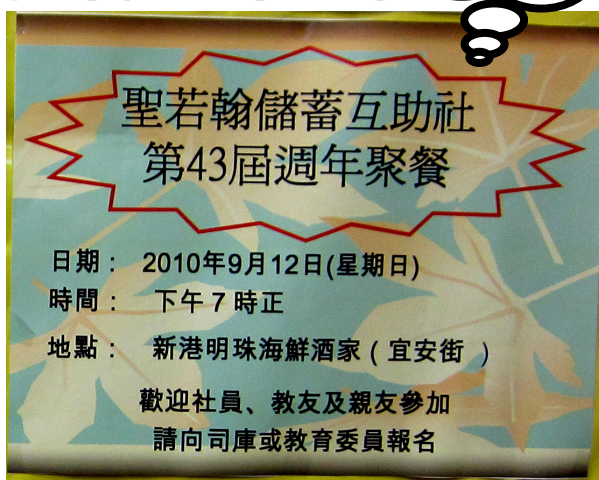
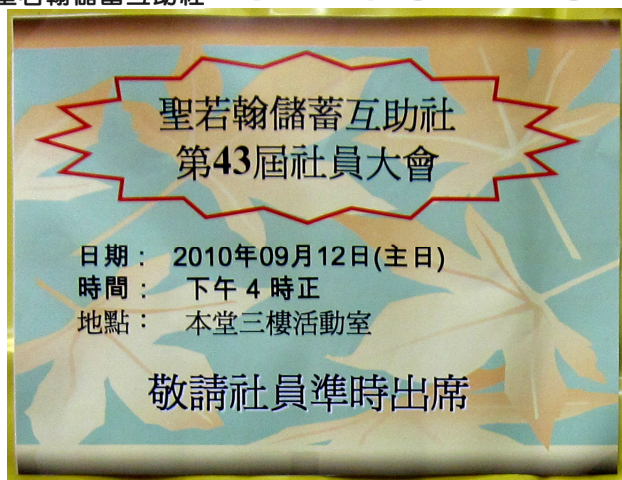




社務狀況簡報(社員人數和資產)截至 2010 年 7 月份：

社員：99 人
股金結餘：47 萬餘港元。
社員平均存款：\$4 千餘元

股息率：董事會建議派息 0.002%
貸款最高上限：5 萬。
還款期：最長為三十個月



李志源神父自 2000 年開始出任本堂主任司鐸，同時擔任本社顧問，社員教友對李神父的調任，都顯得依依不捨，在不同的場合都爭取親近和拍照留念。李神父近日也不停叮囑：「沒有兩個人是一樣的，切記不要比較，同樣看待就是了。」社長應堂區通訊的邀請在特刊表達了儲社對李神父的感謝。



主曆二零一零年八月

聖若翰儲蓄互助社社長
黎耀民 致意

耳提面命維儲社
正義和平揚三德
各方群趨聖若翰
觀塘聖所十年計
普世司鐸西滿勞
不捨不得捨不得

感謝李志源神父服務聖若翰堂
十年離任留念



8月29日生日會首次在儲社的辦事處舉行，呂神父在百忙中親臨向壽星們道賀，並為聚會帶領祈禱。會後大家都興致勃勃地聆聽唐姨分享她的豐盛人生。



社員福利

2010年1月份起為社員提供九折購買超市現金券，截至2010年7月31日止代購現金券面值共6000元，即為社員在日常的生活開支上節省了600元。歡迎社員辦理和登記。



李遠昌解釋「遮仔會」名稱，源於該會最早期的標誌（下），亦有「遇上困難遮風擋雨」之意。（胡錦威攝）



想回報；加上儲社委員沒有薪酬，只有司庫可收取車馬費，變相成本較低。

「同時法例亦規定，儲社收入扣除開支後，須100%派發予社員。」

這邊廂儲錢回報不俗；那邊廂儲社的貸款息率卻相當實惠。

原來法例規定儲社貸款息率不能超過月息1厘，且息隨本減。以無抵押貸款來說，或較不少私人貸款更抵。

「儲社貸款不設手續費，亦沒有提早還款罰息，並提供人壽儲蓄及貸款保險，不會像銀行般反映在貸款費用上，所以可以有較低的貸款息率。」

李遠昌表示，儲社貸款還有一項優點，就是手續簡單，基本上只要是社員就毋須審查，亦不像銀行般查閱正面信貸資料庫。

儲社存息高貸息低，不失為資金好去處；唯一不便，是未必人人身邊都有儲社組織可供參與。不過，根據李遠昌介紹，原來要成立一個儲社亦非難事。

「首先要視乎身邊地區、公司有沒有相關儲社。沒有的話，只要有一組最少15個有緊密關係的人士，就可向註冊官（即漁護署署長）申請成立儲社，並開始招收社員。」

李遠昌笑言，其實「共同連繫人士」要求頗寬鬆，例如公司同事、同區街坊、同業工友及同教堂教友等，均屬於合資格。

事實上，目前較為人熟悉的儲社有幾大類，例如政府機構有香港警務署、懲教署；私人機構則包括電訊盈科(00008)、港鐵公司(00066)；另還有中文大學，甚至地區街坊會，如彩虹邨聖家互助社。

「遮仔會」回報不俗	
	平均派息率（厘）
2009*	2.04
2008	3.37
2007	3.75
2006	3.21
過去最高派息率	6.00
*截至9月，並為31個儲社統計；其餘為39個儲社全年統計數字	
資料來源：香港儲蓄互助社協會	

儲社發揮特殊的民間存貸作用，一直獲社員支持，惟原來儲社本身亦面對重大挑戰。

「港府有意今年3月開始向儲社徵收利得稅，兼追討過去七年利得稅，對我們來說是很大的負擔，甚至部分儲社有機會要被迫倒閉。」李遠昌指儲社屬非牟利機構，故過往一向獲豁免徵稅。

儲社vs銀會		
民間存貸組織除儲社外，還有更「土法煉鋼」的銀會。兩者運作方式頗類似，同樣是開立後招收會員，會員按月供款，有需要便貸款，貸款利息分派作股息收入。不過，從下表可見，其實在監管及組織上，兩者分野相當大。		
傳統銀會與儲社的分別		
	銀會	儲蓄互助社
會頭制度	• 整個過程僅以會頭維繫； • 開會後會頭工作已完成。	• 沒有會頭，由社員推舉董事會管理社務； • 開會後仍有其他職務，包括組織活動及教育。
標會/貸款	• 每月必須有人標會； • 標會毋須理由。	• 社員可按需要貸款； • 貸款須符合生產或援助目的。
收入來源	• 標會利息由會員分享； • 會頭一開始收取會款，變相獲得一筆無息貸款。	• 社員貸款利息，由其他社員平分； • 集結資金可進行投資或定存，以賺取回報。
監管	沒有監管	• 須符合法例第119章「儲蓄互助社條例」； • 受漁農自然護理署監管，署長有權審查並解散違規互助社。

資料來源：李遠昌

社長專欄

「一年容易又中秋」，這一句說話是形容時間飛逝，也是提醒我們又是社員周年會議舉行的日子！

這期季刊跟大家見面的日子，教育委員會特意提前一個星期，就是要趕及第 43 屆社員周年會議舉行之日，好象徵我們的儲蓄互助社展開新一頁的開始。

我們曾經為今年年會的日期躊躇，因為這些年為了配合堂區牧民議會周年會議和香港儲蓄互助社協會舉辦的「國際儲蓄互助社日」的壓軸活動，已經由十月份改為九月份進行；而且堂區主任司鐸暨儲蓄互助社顧問都會出席會議。今年的九月卻是李志源神父離開聖若翰堂的日子，另外原訂的日子又因堂區的場地安排而更改了。當然，社員周年會議是如期舉行的，而且非常歡迎聖愛德華堂、海星堂、上水基督之母堂的儲蓄互助社和水務署員工儲蓄互助社、惠澤儲蓄互助社派出代表列席。

話說我們在第七期季刊通報大家的貸款優惠，是特別針對「兒童升學、朝聖、參加世青」的需要，最近我們收到第一宗有關「參加世青」貸款申請的查詢；我們重申：只要您符合入社的共同關係，已經完成入社手續、有良好的還款能力，所有為改善生活或不時之需的貸款申請都會獲得考慮的。

此外，我們收到一位獨居香港的社員辭世的消息，卻無法接觸她定居海外的親屬。為了方便社員儲存在本社戶口的處理，每一位獲接納入社的社員都會獲得邀請提供至少一位「指定委任人」就是為了在需要的時候，簡化辦領的手續，方便「指定委任人」親自直接領回包括利息的存放金額；如果社員在未滿七十歲之前辭世，還有一筆等額的保險金發放。

最近，本堂成立了善別小組，目的就是為臨終的病友提供支持和服務；儲蓄互助社可以在這方面予以支持和配合。

我們明白神貧的精神，當會繼續致力為有需要的人作準備，以福傳為使命、為福音服務。

信仰合作伙伴—活石釋奧團



該團自去年十月開始，他們應邀到佛山市順德區大良耶穌聖心天主堂協助當地教友成立基基團的活動和成果受到關注，該團獲邀在十月份的聯會周年會議上分享經驗。

活石釋奧團每月聚會兩次，是一個歡迎教友及親友參加的信仰小團體。目前有四位成員已報名參加十月開課的慕道班，其中一位是儲蓄互助社的社員；也有一位來自西九龍鐸區的再慕道者。

聖若翰儲蓄互助社

電話：2344 6997

電郵：stjncu@hkcreditunion.org

網頁：<http://stjncu.com>

顧問：本堂主任司鐸

董事會(2009/2010)

社長：黎耀民(8206 1388)

副社長：李慧儀(6703 6842)

司庫兼教育委員會主席：林婉華(9835 0897)

教育委員會副主席(推廣)：方佩珊(90492051)副主席(活動)：黃嘉樂(61037405)

辦公時間：

- 每主日上午九時至中午
- 逢星期三晚上七時半至九時

儲社講座於本堂 413 課室：

每月第三主日上午九時及
十時(每場三十分鐘)。

(歡迎查詢及預約)